

SCARLETT™ *comfort*



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА
МОБИЛЬНОГО ТИПА/ Portable type electric
air conditioner

Модели/Models

RRI 07C PM1
RRI 09C PM1



СОДЕРЖАНИЕ

1. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....	13
2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	13
3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	16
4. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА.....	17
6. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ.....	18
7. УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ.....	18
8. РЕЖИМЫ РАБОТЫ.....	19
9. УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	21
10. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	23

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за удачный выбор и приобретение электрического кондиционера воздуха Scarlett.
Он прослужит Вам долго.

Электрический настенный кондиционер воздуха, предназначен для охлаждения, обогрева и осушения воздуха в бытовом помещении.

1. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Прибор предназначен для охлаждения воздуха в бытовых помещениях.

Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств. В тексте и цифровых обозначениях данного руководства по эксплуатации могут быть допущены опечатки.

Если после прочтения руководства у Вас останутся вопросы по работе и эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.



ПРИМЕЧАНИЕ.

На изделии присутствует этикетка, на которой указаны все необходимые технические данные и другая полезная информация о приборе. Используйте прибор только по назначению, указанному в данной инструкции.

2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Не закрывайте вентиляционные отверстия!
2. Убедитесь, что входное и выходное вентиляционное отверстие свободно.
3. Не засовывайте посторонние предметы в воздуховыпускные решетки кондиционера. Это очень опасно, т.к. вентилятор вращается с высокой скоростью.
4. Устанавливайте устройство на горизонтальную поверхность во избежание утечки конденсата (воды).
5. Не устанавливайте напольный кондиционер в следующих местах:
 - в местах воздействия прямых солнечных лучей;

- вблизи источников открытого пламени;
- вблизи других работающих нагревательных приборов;
- в местах, где возможно попадание брызг воды или пара на прибор;
- в помещениях с повышенной влажностью;
- вблизи бассейнов, ванн и душевых комнат.

6. Не используйте устройство во взрывоопасной или коррозионной среде. Не храните рядом с кондиционером бензин и другие летучие легковоспламеняющиеся жидкости – это очень опасно!

7. Используйте устройство для охлаждения воздуха при температуре окружающей среды 17-35°C.

8. Периодически очищайте фильтры для обеспечения эффективной работы устройства.

9. Для обеспечения надежной работы компрессора не наклоняйте кондиционер.

10. Если устройство отключено, повторное включение должно осуществляться не ранее чем через 3,5 минуты во избежание выхода из строя компрессора.

11. Для работы компрессора необходим ток силой как минимум 10А. Во избежание перегрева и риска возникновения пожара, а также повреждения внутренней электрической сети, не включайте устройство в удлинители.

12. Устройство предназначено для охлаждения и осушения воздуха только в домашних условиях и не может применяться в промышленных целях.

13. Во избежание опасности поражения электрическим током, поврежденный силовой шнур должен заменяться только авторизованным сервисным центром изготовителя, квалифицированными специалистами.

14. Перед утилизацией устройства необходимо извлечь из него батареи, после чего они подлежат безопасной утилизации.

15. Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, обладающими недостаточным опытом и знаниями, если они не находятся под наблюдением и не

получили инструкций по использованию устройства от лица, ответственного за их безопасность. Необходимо следить, чтобы дети не играли с устройством.



ПРИМЕЧАНИЕ.

Для эффективного охлаждения необходимо:

1) Обеспечить свободное пространство не менее 30 см с фильтрующей стороны устройства. (рис. 1).

2) Устанавливайте кондиционер рядом с окном. Отрегулируйте длину шланга, чтобы добраться до окна. Убедитесь, что вытяжному шлангу нет препятствий (рис. 2).



Рис. 1



Рис. 2

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

Модель / Model	RRI 07C PM1	RRI 09C PM1
Выходная мощность (охлаждение) BTU (кВт)	7000 (2,1)	9000 (2,4)
Выходная мощность (обогрев) BTU (кВт)	-	-
Номинальная потребляемая мощность (охлаждение) Вт	760	880
Параметры электропитания В/Гц	220-240~/50	220-240~/50
Номинальная сила тока (охлаждение) А	3,3	3,83
Расход воздуха м ³ /ч	320	320
Производительность по осушению, л/сут	19,2	21,6
Уровень шума Дб (А)	53/48/45	53/48/45
Тип фреона	R410A	R410A
Класс энергоэффективности (охлаждение)	A	A
Класс электрозащиты	I class	I class
Степень защиты от влаги	IPX0	IPX0
Заправочный вес фреона, г	300	350
Диапазон рабочих температур: охлаждение, °С	+16 ~ +31	+16 ~ +31
Вес нетто (кг)	19,2	21
Вес брутто (кг)	20,7	22,5
Размеры прибора (мм)	305x328x678	305x328x678
Размеры в упаковке (мм)	345x378x870	345x378x870



ПРИМЕЧАНИЕ.

Изготовитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателей вносить изменения в конструкцию, комплектацию, технологию изготовления изделия, а также менять его технические характеристики с целью улучшения его потребительских и технических свойств.

4. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

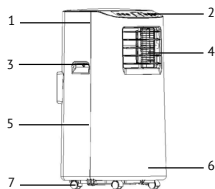


Рис. 3

- 1. Верхняя крышка
- 2. Панель управления
- 3. Ручка
- 4. Воздуховыпускная решетка
- 5. Задняя часть корпуса
- 6. Передняя часть корпуса

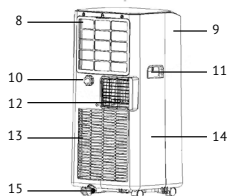


Рис. 4

- 7. Колесики для передвижения
- 8. Решетка вентиляции
- 9. Задняя часть корпуса
- 10. Отверстие для дренажного шланга
- 11. Ручки
- 12. Отверстие для выхода теплого воздуха

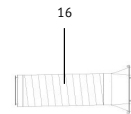


Рис. 5

- 13. Воздухозаборная решетка
- 14. Задняя часть корпуса
- 15. Колесики для передвижения
- 16. Воздуховод

5. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Кондиционер бытовой - 1 шт.
2. Воздуховыпускной шланг - 1 шт.
3. Упаковка - 1шт.
4. Руководство по эксплуатации и гарантийный талон - 1 шт.
5. Дополнительные аксессуары в комплекте зависят от поставки.

6. УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ

КОНДИЦИОНЕР БЕЗ УСТАНОВКИ

Всего несколько простых шагов и ваш комфорт обеспечен: Установите вытяжной шланг воздуха в корпусе на задней панели прибора (рис. 1).

Устанавливайте кондиционер рядом с окном и разместите конец шланга на выходе у окна (рис. 6,7,8,9, 10). Отрегулируйте длину шланга, чтобы добраться до окна. Убедитесь, что вытяжному шлангу воздуха ничего не препятствует.

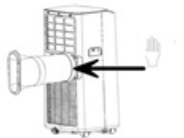


Рис. 6



Рис. 7



Рис. 8



Рис. 9



Рис. 10

7. РЕЖИМЫ РАБОТЫ

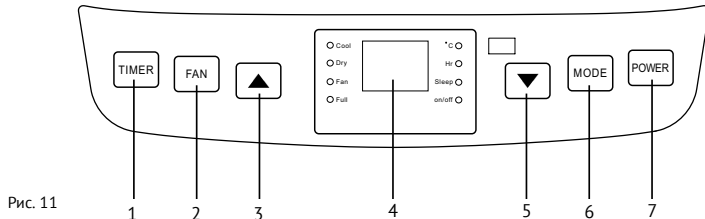


Рис. 11

1. Кнопка ТИМЕР

Используется для включения программы АВТОМАТИЧЕСКОГО ВКЛЮЧЕНИЯ и АВТОМАТИЧЕСКОГО ВЫКЛЮЧЕНИЯ, вместе с кнопками «▲» и «▼».

2. Кнопка ВЕНТИЛЯТОР

Нажмите для выбора скорости вентилятора: НИЗКАЯ, ВЫСОКАЯ. Индикатор скорости вентилятора загорается при других настройках вентилятора за исключением скорости АВТО. При выборе скорости вентилятора АВТО, все индикаторы вентилятора выключаются.

3,5. Кнопки ВВЕРХ (+) и ВНИЗ (-)

Используется для регулировки температуры с шагом 1°C в диапазоне от 16°C до 31°C или настройки ТАЙМЕРА в диапазоне 0~24 часа.

4. Дисплей с индикаторами

6. Кнопка выбора режима работы.

Выбирает соответствующий режим работы. Каждый раз при нажатии кнопки выбирается режим работы в следующей последовательности: ОХЛАЖДЕНИЕ, ОСУШЕНИЕ и ВЕНТИЛЯТОР. Индикатор режима работы загорается при установке другого режима.

7. Кнопка ВКЛ-ВЫКЛ

Используется для включения/выключения устройства.

Режим СОН

Данный режим работы можно включить с помощью кнопки «РЕЖИМ»

Режим ОХЛАЖДЕНИЕ

Нажимайте кнопку «РЕЖИМ» пока не загорится индикатор «ОХЛАЖДЕНИЕ». Нажмите кнопки РЕГУЛИРОВКИ «▲» или «▼» для выбора требуемой комнатной температуры. Температуру можно установить в диапазоне 16°C-31°C. Нажмите кнопку «ВЕНТИЛЯТОР» для выбора скорости вентилятора.

Режим ОСУШЕНИЕ

Нажимайте кнопку «РЕЖИМ» пока не загорится индикатор «ОСУШЕНИЕ». В этом режиме вы не можете выбрать скорость вентилятора или отрегулировать температуру. Закройте окна и двери для достижения наилучшего эффекта осушения. Не выводите воздуховод в окно.

Режим ВЕНТИЛЯТОР

Нажимайте кнопку «РЕЖИМ» пока не загорится индикатор «ВЕНТИЛЯТОР». Нажмите кнопку «ВЕНТИЛЯТОР» для выбора скорости вентилятора. Нельзя отрегулировать температуру. Не выводите воздуховод в окно..

Инструкция при работе с конденсацией

1. При заполнении бака конденсацией необходимо выключить кондиционер и отключить электропитания.

Примечание: двигайте прибор осторожно, во избежание пролива воды на дно корпуса

2. Поместите контейнер для воды позади выходного отверстия в задней части корпуса.

3. Отвинтить крышку дренажа и выньте вилку, вода будет автоматически поступать в емкость для воды.

Примечание:

1. Держите дренажную крышку и воды пробку должным образом.

2. Во время дренажа, корпус может быть слегка наклонен назад.

3. Когда вода сливается, засуньте воды пробку и затяните сливную крышку.



Рис. 12

8. УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВНИМАНИЕ!

Перед очисткой прибора отключите его от электросети.

1. При чистке кондиционера не пользуйтесь бензином, растворителями и другими химически активными средствами.

2. Во избежание поражения электрическим током и повреждения электрических компонентов не лейте на кондиционер воду из крана или шланга.

3. Не эксплуатируйте кондиционер при поврежденном кабеле электропитания. По вопросу замены поврежденного кабеля обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

Воздушный фильтр

Засорение воздушного фильтра частицами пыли снижает эффективность работы кондиционера, поэтому проводите чистку фильтра не реже одного раза в две недели.

Извлечение/установка фильтра

Извлеките воздушный фильтр в направлении, указанном стрелкой. Легко подтолкните, а затем вытащите фильтр из устройства для очистки. Установка фильтра производится в обратном порядке.

Чистка фильтра

Сначала аккуратно почистите фильтры с помощью пылесоса. Затем опустите фильтр в теплую воду (с температурой около 40°C) с мягким моющим средством, промойте его и просушите, не подвергая воздействию солнечных лучей.

Воздухозаборные отверстия (теплообменники)

Для очистки пользуйтесь пылесосом.

Корпус

Протрите поверхность влажной тканью и просушите мягкой сухой тканью.

Автоматическое удаление конденсата

Удаление конденсата из прибора происходит автоматически. Влага внутри прибора начинает испаряться и в виде водяного пара удаляется через воздухопровод (или решетки для вывода воздуха).

Уважаемые покупатели!

В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией Scarlett и ее сервисным обслуживанием, просим вас обращаться к продавцу, к региональному представителю изготовителя в России или в региональный авторизованный сервисный центр Scarlett. Мы сможем помочь вам квалифицированно и в кратчайшие сроки.

Гарантийные обязательства

ДОРОГОЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Торговая марка Scarlett, в лице головного производства и его Российского представителя выражает вам огромную признательность за ваш выбор. Мы сделали все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло вашим запросам, приносило радость и уют в ваш дом, а качество соответствовало лучшим мировым образцам. Scarlett устанавливает официальный срок службы на изделие - 10 лет, при условии соблюдения правил эксплуатации. Учитывая высокое качество, надежность и степень безопасности продукции Scarlett, фактический срок эксплуатации может значительно превышать официальный.

Во избежании недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации изделия и условия гарантийного обязательства, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии четко и правильно указанных: модели, даты покупки, четких печатей фирмы, продавца и подписи покупателя. Модель должна соответствовать указанной в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а так же в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены или стерты, талон признается недействительным.

Данным талоном Scarlett подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению законных требований потребителей в случае обнаружения недостатков изделия. Однако Scarlett оставляет за собой право отказать в гарантийном сервисном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных условий, указанных на оборотной стороне гарантийного талона. Настоящие гарантийные обязательства выдаются изготовителем (Scarlett) в дополнение к конституционным, гражданским и иным правам потребителей и ни в коей мере их не ограничивают.

Условия Гарантийных обязательств.

Гарантийный талон Scarlett дает право на устранение доказанных заводских дефектов приобретенного изделия в течение гарантийного срока, покрывая полную стоимость запасных частей и работ по ремонту изделия.

Гарантийные обязательства распространяются на производственные дефекты, возникшие по вине изготовителя. Транспортные расходы и услуги по демонтажу и установке изделия оплачиваются непосредственно потребителем. Гарантийный срок исчисляется со дня продажи изделия, который указан в гарантийном талоне и чеке покупки. При отсутствии в гарантийном талоне и/или чеке даты продажи гарантийный срок исчисляется с момента изготовления изделия.



Просим Вас хранить Гарантийный талон и чек на покупку в течение всего гарантийного срока. При покупке изделия требуйте проверку его комплектности и отсутствия механических повреждений, а так же полного правильного и четкого заполнения данного гарантийного талона в Вашем присутствии. Претензии по некомплектности и выявленным механическим повреждениям после продажи не принимаются. Для гарантийного ремонта предъявляйте Гарантийный талон вместе с чеком покупки с указанной датой покупки.

Вы можете воспользоваться услугами любых других квалифицированных специалистов, однако, в случае, если изделие вышло из строя вследствие неправильной установки и подключения, Вы теряете право на бесплатное гарантийное обслуживание.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН



Гарантийные обязательства Scarlett, предоставляемые сервисными центрами изготовителя, распространяются только на изделия, предназначенные Scarlett для поставки и реализации на территории России, приобретенные на этой же территории и прошедшие сертификацию на соответствие ГОСТам и стандартам страны, где предоставляется гарантийное обслуживание. Изготовитель несет гарантийные обязательства в течение 12 месяцев с даты первоначальной покупки (при отсутствии нарушений настоящих Условий) на всю продукцию Scarlett.

Заполнить при продаже в присутствии покупателя

Изделие : ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ НАСТЕННЫЙ КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА
(сплит-система, в комплекте из двух блоков)
Модель :
Серийные номер :
Дата продажи : «.....» 20..... года
«Проверил и продал» :

Адрес продавца

Телефон продавца

печать
продавца

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

«Исправленное изделие в полном комплекте с руководством по эксплуатации получить. С условиями гарантии ознакомлен и согласен»

для сервисных центров

3

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

с/н
модель
дата продажи

2

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

с/н
модель
дата продажи

1

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

с/н
модель
дата продажи

20

20

20

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН



Досрочное прекращение гарантийного обслуживания

Вне условия гарантии регулируются Законодательством страны представления и Законом о защите прав потребителей, в частности, отказ в бесплатном гарантийном обслуживании может быть вызван:

- Нарушением при оформлении гарантийного талона при продаже изделия;
- Отсутствием товарного или кассового чека о продаже изделия;
- Наличием следов механических повреждений, возникших после передачи изделия потребителю;
- Наличием повреждений, вызванных несоответствием стандартам параметров питающих сетей и других подобных внешних факторов, а также вызванных использованием нестандартных и/или некачественных принадлежностей, запасных частей, элементов и т.д.;
- Нарушением инструкции/руководства по эксплуатации данного изделия;
- Наличием следов несанкционированного вскрытия и/или ремонта изделия (за исключением случаев, предусмотренных руководством по эксплуатации).

Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, изделия, если их замена не связана с разборкой самого изделия:

- на электрические кабели питания, штепсельные вилки;
- монтажные приспособления, инструмент и документацию, прилагаемую к изделию.

Изготовитель не несет гарантийных обязательств за изделие в следующих случаях:

- если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению;
- если на изделии отсутствует маркировочная табличка изготовителя;
- если на изделии имеются следы несанкционированного вскрытия и попыток некачественного ремонта;
- если дефект вызван изменением конструкции или электрической схемы изделия, не предусмотренными изготовителем;
- если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых; большого количества пыли;
- если дефект вызван действием неподходящих сил, несчастными случаями, умыселными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц.

Дата изготовления данной серии:

Месяц 12
год 2015

для сервисных центров

1

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

с/н

модель

дата продажи

20

2

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

с/н

модель

дата продажи

20

3

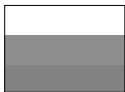
ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

с/н

модель

дата продажи

20



Руководство по эксплуатации техники Scarlett и Гарантийный талон написаны на русском языке



BY

В целях информирования покупателей техники Scarlett, мы дополнительно сообщаем, что русский является государственным языком в следующих государствах:



UA

- в Российской Федерации
- в Республике Беларусь наряду с белорусским языком
- в частично признанной Южной Осетии наряду с осетинским языком



KZ

Русский язык является официальным языком (во всех случаях другой язык или другие языки выступают как государственный или второй официальный) в следующих государствах и на территориях:



AK



KG

- в Республике Казахстан
- в Киргизской Республике
- в административных единицах Украины, где доля носителей русского языка составляет более 10%, при соответствующем решении местных советов
- в Автономной Республике Крым



UA



TJ

В Республике Таджикистан русский язык признан по Конституции языком межнационального общения.



CIS

Официальным языком международной организации Содружество Независимых Государств (СНГ) является русский язык.



Климатическая техника Scarlett Comfort бережно заботится о вас и вашей семье, создавая и поддерживая комфортные условия для жизни и работы.

Вы можете легко доверить Scarlett Comfort окружающее пространство, чтобы наполнить его атмосферой уюта и гармонии.

Техника Scarlett Comfort практична и легка в использовании, соответствует высоким стандартам качества, многофункциональна и надежна.

Scarlett Comfort — ТЕХНИКА 100% КОМФОРТА!

www.scarlett.ru